

## **Prinsip-prinsip Hak Asasi Manusia Kumpulan Asahi**

Prinsip-prinsip Hak Asasi Manusia Kumpulan Asahi (selepas ini dirujuk sebagai “Prinsip-prinsip ini”) adalah elemen asas semua operasi perniagaan kami. Prinsip-prinsip ini didasarkan kepada Falsafah Kumpulan Asahi, Tatakelakuan Kumpulan Asahi dan Prinsip Kelestarian Kumpulan Asahi, dan mentadbir semua dasar berkaitan hak asasi manusia yang lain dalam Kumpulan Asahi.

Prinsip-prinsip ini terpakai kepada semua pegawai dan pekerja setiap syarikat Kumpulan Asahi<sup>1</sup>. Kami juga mengharapkan rakan niaga kami, termasuk pembekal kami, memahami dan menegakkan Prinsip-prinsip ini dan bekerjasama dengan kami untuk memastikan perniagaan kami mematuhi Prinsip-prinsip ini.

Lembaga Pengarah Asahi Group Holdings, Ltd. bertanggungjawab untuk memastikan pematuhan kepada komitmen hak asasi dan bertanggungjawab untuk mengawasi pelaksanaan komitmen ini.

### **Komitmen Untuk Menghormati Hak Asasi Manusia**

Kami menyedari bahawa aktiviti perniagaan kami mungkin mempunyai potensi dan impak sebenar hak asasi manusia, dari penyelidikan dan pembangunan, dan perolehan sehingga kepada produk dan perkhidmatan kami.

Kami komited untuk menghormati hak asasi manusia yang diiktiraf di peringkat antarabangsa dan dinyatakan dalam Rang Undang-Undang Hak Asasi Manusia Antarabangsa<sup>2</sup> dan prinsip-prinsip ini mengenai hak asasi dalam Deklarasi Organisasi Buruh Antarabangsa mengenai Prinsip-prinsip dan Hak-hak Asas di Tempat Kerja<sup>3</sup>. Kami juga komited kepada Prinsip Panduan Pertubuhan Bangsa-Bangsa Bersatu mengenai Perniagaan dan Hak Asasi Manusia<sup>4</sup>, dan Asahi Group Holdings, Ltd. adalah penandatangan kepada United Nations Global Compact, yang sepuluh prinsipnya kami komited untuk menegakkan.

---

<sup>1</sup> “semua pegawai dan pekerja bagi setiap syarikat Kumpulan Asahi” bermaksud anggota lembaga pengarah Kumpulan Asahi, pegawai eksekutif, yang terlibat dalam pelaksanaan perniagaan yang berkaitan dengan pengurusan mereka atau penyelia mereka, dan orang lain yang menjalankan tugasnya berdasarkan kontrak pekerjaan dengan setiap syarikat Kumpulan Asahi .

<sup>2</sup> Rang Undang-Undang Hak Asasi Manusia Antarabangsa merujuk kepada tiga dokumen hak asasi manusia yang diiktiraf di peringkat antarabangsa: Perisytiharan Hak Asasi Manusia Sejagat dan dua perjanjian antarabangsa yang bersesuaian, iaitu Kovenan Antarabangsa mengenai Hak Sivil dan Politik, dan Kovenan Antarabangsa mengenai Hak Ekonomi, Sosial dan Budaya. Mereka dianggap sebagai piawaian umum yang dipersetujui di peringkat antarabangsa untuk semua orang dan semua negara, dan menetapkan hak asasi manusia untuk dilindungi secara universal.

<sup>3</sup> Perisytiharan ILO mengenai Prinsip-prinsip dan Hak-hak Asas di Tempat Kerja menetapkan prinsip-prinsip mengenai hak-hak asas sebagai standard buruh minimum untuk dilindungi: kebebasan berserikat dan hak untuk tawar-menawar kolektif, penghapusan semua bentuk buruh paksa atau wajib, penghapusan buruh kanak-kanak yang berkesan, dan penghapusan diskriminasi berkenaan dengan penggajian dan pekerjaan.

<sup>4</sup> Prinsip-prinsip Panduan Pertubuhan Bangsa-Bangsa Bersatu mengenai Perniagaan dan Hak Asasi Manusia, yang disahkan oleh Majlis Hak Asasi Manusia PBB pada tahun 2011, memberikan standard global yang berwibawa untuk tindakan yang berkaitan dengan hak asasi manusia dalam konteks perniagaan, menjelaskan apa yang diharapkan oleh pemerintah dan syarikat untuk menangani dampak buruk mengenai hak asasi manusia yang timbul daripada aktiviti perniagaan.

Kami akan mematuhi undang-undang dan peraturan yang terpakai bagi perniagaan kami di semua negara dan rantau di mana kami menjalankan perniagaan. Jika undang-undang negara / rantau berbeza daripada atau bertentangan dengan standard hak asasi manusia antarabangsa, kami akan mencari jalan untuk menghormati prinsip-prinsip hak asasi manusia yang diiktiraf di peringkat antarabangsa sejauh mungkin, tanpa melanggar undang-undang dan peraturan tempatan.

#### Komitmen kepada Ketekunan Wajar Hak Asasi Manusia

Kami akan menjalankan ketekunan wajar untuk mengenal pasti, menghalang dan mengurangkan kesan hak asasi manusia yang merosakkan yang mungkin berkaitan dengan operasi perniagaan kami untuk memenuhi komitmen kami terhadap Prinsip Panduan Pertubuhan Bangsa-Bangsa Bersatu mengenai Perniagaan dan Hak Asasi Manusia.

Kami akan berusaha mengelak daripada melanggar hak asasi manusia atau menyumbang kepada pelanggaran hak asasi manusia oleh pihak berkepentingan, termasuk pembekal kami dan rakan niaga lain. Jika kami mengenal pasti bahawa kami telah menyebabkan atau menyumbang kepada pelanggaran tersebut, kami akan berusaha untuk menyelesaikan impak tersebut.

Kami percaya bahawa perspektif pihak berkepentingan yang terlibat adalah penting bagi kita untuk mengenali pemegang kepentingan sebenar atau berpotensi terhadap impak daripada aktiviti perniagaan kami, dan untuk membangunkan tindak balas yang sesuai untuk menangani impak tersebut. Kami akan berusaha untuk melibatkan diri dengan pihak berkepentingan yang berkaitan tepat pada masanya untuk memahami isu-isu hak asasi manusia yang berkaitan dengan perniagaan kami dan mempertimbangkan pandangan mereka semasa menjalankan perniagaan kami.

#### Isu-isu Hak Asasi Manusia yang berkaitan dengan Perniagaan kami

Kami menyedari bahawa menangani isu-isu hak asasi manusia yang dikaitkan dengan operasi perniagaan kami merupakan komponen penting dalam tanggungjawab hak asasi kami.

- **Diskriminasi:** Kami akan menghormati kepelbagaian dan hak asasi manusia. Kami tidak akan mendiskriminasi atau melakukan apa-apa perbuatan yang merosakkan martabat mana-mana individu berdasarkan kewarganegaraan, bangsa, etnik, agama, ideologi, jantina, umur, kecacatan, identiti gender, orientasi seksual, atau status pekerjaan, atau sebarang ciri yang dilindungi seperti yang ditakrifkan oleh undang-undang dan peraturan kebangsaan / serantau.
- **Gangguan:** Kami tidak akan bertolak ansur dengan apa-apa jenis gangguan, baik melalui perkataan atau tindakan.

- Buruh Paksa dan Buruh Kanak-kanak: Kami tidak akan terlibat dalam buruh paksa, buruh kanak-kanak, atau sebarang bentuk perhambaan moden termasuk pemerdagangan manusia.
- Kebebasan Berpersatuan dan Hak untuk Tawar-menawar Kolektif: Kami akan menghormati kebebasan berseratuan dan hak untuk tawar-menawar kolektif selaras dengan undang-undang dan peraturan yang terpakai di negara-negara dan rantau di mana kami menjalankan perniagaan. Jika hak untuk kebebasan berseratuan dan tawar-menawar kolektif dibatasi di bawah undang-undang dan peraturan nasional / serantau yang bertentangan dengan standard hak asasi manusia antarabangsa, kami akan mencari cara untuk menghormati hak-hak ini dengan mewujudkan cara alternatif dialog dengan pekerja.
- Kesihatan dan Keselamatan Pekerjaan: Kami akan terus peka kepada undang-undang dan peraturan mengenai kesihatan dan keselamatan di tempat kerja kami dan status pelaksanaannya, dan sentiasa berusaha untuk mengekalkan persekitaran kerja yang selamat dan sihat.
- Waktu Kerja dan Upah: Kami akan mematuhi semua undang-undang dan peraturan yang berkaitan dengan waktu kerja dan upah negara dan rantau di mana kami menjalankan perniagaan. Kami akan berusaha ke arah memastikan upah yang membolehkan pekerja kami memenuhi keperluan asas hidup mereka.
- Impak dalam Rantaian Pembekalan: Kami akan berusaha untuk memahami rantaian bekalan kami termasuk rakan niaga dan subkontraktor kami. Kami akan berkongsi Prinsip ini dengan pembekal dan mengesahkan dan menilai pematuhan mereka untuk mempromosi hak asasi manusia dalam rantaian bekalan kami.
- Impak dalam Komuniti: Kami mengakui bahawa perniagaan kami boleh memberi kesan terhadap hak asasi manusia dalam masyarakat, seperti hak tanah, akses kepada air, kesihatan, dan hak-hak orang asli. Kami komited untuk menegakkan tanggungjawab hak asasi manusia dalam komuniti di mana kami menjalankan perniagaan, dan bertujuan menyumbang kepada masyarakat yang mampan.

#### Mekanisme Pengaduan

Pekerja yang mengamati atau mengesyaki kemungkinan pelanggaran undang-undang dan peraturan perniagaan atau dasar dalaman kami yang berlaku di negara-negara dan rantau di mana kami menjalankan perniagaan adalah digalakkan untuk melaporkan kebimbangan mereka kepada penyelia mereka, dan / atau menerusi sistem hotline / whistleblowing dalaman. Kami juga mempunyai sistem pertanyaan dalaman jika pihak-pihak luar Kumpulan Asahi yang berkepentingan dapat memberitahu tentang pelanggaran atau tindakan yang mungkin melanggar Prinsip-Prinsip ini.

Pekerja atau pihak berkepentingan yang melaporkan atau memaklumkan kemungkinan pelanggaran tidak akan terancam dengan apa-apa cara. Sebaliknya, laporan dan pemberitahuan mereka akan diterima dengan baik sebagai peluang bagi kami untuk meningkatkan ketelusan aktiviti perniagaan Kumpulan Asahi, dan membantu mengukuhkan hubungan bersama kepercayaan kami dengan rakan-rakan kami.

Kami komited untuk terus meningkatkan keupayaan kami untuk mengenal pasti dan bertindak balas atas impak hak asasi manusia akibat operasi perniagaan kami.

#### Peningkatan Kesedaran dan Latihan

Untuk melaksanakan dan mematuhi Prinsip-prinsip ini di seluruh Kumpulan Asahi, kami akan berusaha untuk menterjemahkan Prinsip-Prinsip ini ke dalam bahasa yang berkaitan untuk negara-negara dan rantau di mana kami menjalankan perniagaan dan menyediakan latihan dan pendidikan kepada semua pegawai dan pekerja.

#### Pemantauan dan Pelaporan

Kami akan sentiasa menjejaki pelaksanaan Prinsip-Prinsip ini, dan membuat penambahbaikan yang perlu. Kami akan sentiasa mendedahkan kemajuan kami ke arah melaksanakan Prinsip-Prinsip ini melalui laman web kami, Laporan Bersepadu dan saluran komunikasi lain yang berkaitan.

Prinsip-prinsip ini telah diluluskan oleh Lembaga Pengarah Asahi Group Holdings, Ltd. pada 25 Mac 2021.

25 Mac 2021

Atsushi Katsuki

Presiden dan Ketua Pegawai Eksekutif, CEO  
Asahi Group Holdings, Ltd.